



Herausgeber: Stadtverwaltung 77972 Mahlberg | [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de) | [www.mahlberg.de](http://www.mahlberg.de)

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Dietmar Benz

Verlag, Druck und private Anzeigen:

ANB Reiff-Verlags-Gesellschaft & Cie GmbH | Marlener Straße 9 | 77656 Offenburg | Telefon 07 81 / 5 04 - 14 55 | Telefax 07 81 / 5 04 - 14 69 | [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

# Der Musikverein Mahlberg lädt Sie ein zum gemütlichen **Lindenhock** in der Musikerlaube im Herzen von Mahlberg



**Freitag**

**26.**

**September  
2014**

**ab 18 Uhr**

**Lassen Sie die Arbeitswoche ausklingen  
mit Unterhaltungsmusik und neuem Wein!**

**Unser Essensangebot für Sie:**

Flammenkuchen, Brat-/Currywurst,  
Wurstsalat, Pommes, Crêpes und Waffeln.

**Für musikalische Unterhaltung sorgen:**  
die Jungmusiker des Musikvereins und  
die Winzerkapelle Kippenheim-Mahlberg.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Musikverein Mahlberg

**WICHTIGE RUFNUMMERN · INFORMATIONEN · NOTDIENSTE****STADTVERWALTUNG MAHLBERG**

Rathausplatz 3 - 77972 Mahlberg  
<http://www.mahlberg.de> - [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de)  
 Telefon: 07825/8438-0 - Fax: 07825/8438-38

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Freitag 08.00 bis 13.00 Uhr  
 Mittwoch 14.00 bis 18.00 Uhr

**Öffnungszeiten Bürgerbüro:**

Montag: 7.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Dienstag: 7.30 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch: 7.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 7.30 bis 12.00 Uhr  
 Freitag: 7.00 bis 13.00 Uhr

**Zentrale/Sekretariat Hauptamt/Internet/****Hallenvermietung/Mitteilungsblatt**

(Frau Sanfilippo) 8438-10

[sanfilippo.stadt@mahlberg.de](mailto:sanfilippo.stadt@mahlberg.de)

**Zentrale** - (Frau Hiller) 8438-11

[hiller.stadt@mahlberg.de](mailto:hiller.stadt@mahlberg.de)

**Vorzimmer Bürgermeister Benz**

(Frau Mirabile) 8438-13

[mirabile.stadt@mahlberg.de](mailto:mirabile.stadt@mahlberg.de)

**Touristik/Tabakmuseum**

(Frau Jörger) 8438-12

[joerger.stadt@mahlberg.de](mailto:joerger.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

**Einwohnermeldeamt/Passamt/**

**Renten/Sozialamt/Fundbüro/Lohnsteuerkarten**

(Frau Bücheler) 8438-20

[buecheler.stadt@mahlberg.de](mailto:buecheler.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

(Frau Peuckert)

[peuckert.stadt@mahlberg.de](mailto:peuckert.stadt@mahlberg.de)

**Hauptamt/Bauamt/**

**Ordnungsamt/Personalamt**

(Herr Santo) [santo.stadt@mahlberg.de](mailto:santo.stadt@mahlberg.de) 8438-15

**Rechnungsamt**

(Herr Kalt) [kalt.stadt@mahlberg.de](mailto:kalt.stadt@mahlberg.de) 8438-16

(Frau Koch) [koch.stadt@mahlberg.de](mailto:koch.stadt@mahlberg.de) 8438-18

**Rechnungsamt/Gemeindekasse**

(Herr Stadelmann / Frau Griesbaum) 8438-17

[stadelmann.stadt@mahlberg.de](mailto:stadelmann.stadt@mahlberg.de)

[griesbaum.stadt@mahlberg.de](mailto:griesbaum.stadt@mahlberg.de)

**Steueramt/Liegenschaftsverwaltung**

(Herr Fiehn) [fiehn.stadt@mahlberg.de](mailto:fiehn.stadt@mahlberg.de) 8438-19

**Standesamt/Friedhof**

(Frau Sonneck) 8438-21

[sonneck.stadt@mahlberg.de](mailto:sonneck.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

**Grundbucheinsichtsstelle**

[stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de) 8438-15

Fax: 8438-40

**GWS-Hausmeister Herr Büge** 0160/94648858

**Hansjakob Förderschule**

Hausmeister Herr Zehnle 0170/5851976

**Bauhof** 07825/870125

**Bauhofleiter** (Herr Obergföll) 0170/7830990

**Wassermeister** (Herr Günther) 0171/8639102

**Forstrevierleiter** (Herr Wiltig) 0179/3922433

oder 07825/432562

Fax: 07825/877971

**Feuerwehr** [www.ffw-mahlberg.de](http://www.ffw-mahlberg.de)

**Kommandant** (H. Ackermann) 07822/44357

**Jugendwart** (Herr Müller) 07825/2230

**ORTSVERWALTUNG ORSCHWEIER**

Hauptstraße 43 - 77972 Mahlberg

Tel. 07822/1332 Fax-Nr. 07822/780244

[ortsverwaltung@orschweier.info](mailto:ortsverwaltung@orschweier.info)

Ortsvorsteher Bernd Dosch priv. 07822/449120

Sprechzeit: Dienstag 18.30 bis 20.00 Uhr,

**Öffnungszeiten Frau Weber:**

Montag 15.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch 09.00 bis 11.30 Uhr

**JUGENDZENTRUM**

Tel. 07825/869119, Fax: 07825/877239

[juze-mahlberg@online.de](mailto:juze-mahlberg@online.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag: 15.00 - 20.00 Uhr

Dienstag: geschlossen

Mittwoch: 14.00 - 20.00 Uhr

Donnerstag: 15.00 - 19.00 Uhr

Freitag: 15.00 - 22.00 Uhr

**Notfalldienst**

am Mittwochnachmittag, an Feiertagen  
 und am Wochenende über DRK:

**Arzt:** Tel. 01805 19292-460

**Zahnarzt:** Tel: 0180 3 222 555- 11

**Notfallpraxen in der Ortenau**

Lahr, Klosterstraße 19, 77933 Lahr

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von  
 9 bis 21 Uhr

**Notruf**

Notruf europaweit 112

Polizei 110

Polizeiposten Ettenheim 07822/4 46 95-0

Feuerwehr u. Rettungsdienst 112

Krankentransport 0781/19222

Vergiftungsinformationszentrale 0761/19240

Telefonseelsorge (kostenfrei) 0800-1110111

**Wichtige Rufnummern**

Sozialstation Ettenheim 07822/9299

Ambulante Krankenpflege

Bernd Sannert 07821/32202

Ambulante und stationäre

Krankenpflege Lahr (nur Notfälle) 07825/87770

Pflegezentrum Mahlberg

Krankenpflege Edgar Kenk 07825/86390

Tierkörperbeseitigung 07774/93390

Zweckverband Abfallbehandlung

Kahlenberg (ZAK) 07822/89460

Deponie Sulz 0172/5128603

Abfallberatung 0781/8059600

**VHS Außenstelle Mahlberg**

Frau Schaub, Tel.: 07822/4335892

[vhs-mahlberg@web.de](mailto:vhs-mahlberg@web.de)

**Arbeiterwohlfahrt KV Ortenau e. V.**

Ambulante Pflege und Essen auf Rädern

Tel.: 07821/21553

**AGJ Suchtberatung Lahr**

Psychosoziale Beratung- Ambulante Behandlung-

Prävention, Friedrichstraße 7, 77933 Lahr,

Tel. 07821/26650, Fax. 07821/921470

Außenstelle Ettenheim

Spitalgasse 1, 77955 Ettenheim, Tel. 07822/9299

**Nachbarschaftshilfe Kippenheim und**

**Mahlberg e. V.**

Spitalstraße 3 (Seniorenwohnanlage),

77971 Kippenheim, Tel. 07825/5200

Sprechzeiten:

täglich 9.00 bis 11.00 Uhr

und nach Vereinbarung

**Postagentur - Eisenbahnstr. 37**

Mo., Di., Do., Fr. 09.00 - 12.30 u. 14.30 - 17.30 Uhr

Mi. 09.00 - 12.30 Uhr, Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

Tel. 07825/2792

**DB-Agentur - Reisebüro im Bahnhof**

Inh. Diana Schmid, Bahnhofstr. 46, 77972 Mahl-

berg-Orschweier, Tel. 07822/44 82 95, Fax:

07822/44 82 97, Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr., 8 - 12 und 14.30 - 18 Uhr

Mi., 8 - 12 Uhr (nachmittags geschlossen)

Sa., 9 - 12 Uhr

e-mail: [info@reisebuero-im-bahnhof.com](mailto:info@reisebuero-im-bahnhof.com)

[www.reisebuero-im-bahnhof.com](http://www.reisebuero-im-bahnhof.com)

**Apotheken**

Stauer-Apotheke, Mahlberg 07825/27 00

Karls-Apotheke, Kippenheim 07825/84 46-0

Marien-Apotheke, Ettenheim 07822/31 20

Rohan-Apotheke, Ettenheim 07822/52 10

Wiegandt'sche-Apotheke, Ettenheim 07822/13 00

Rhein-Apotheke, Grafenhausen 07822/65 40

Schloss-Apotheke, Rust 07822/86 51 70

**Apotheken**

**Freitag, 26.09.14**

Schlüssel-Apotheke,

77933 Lahr, Baden

Wiegandt'sche Apotheke,

77955 Ettenheim

**Samstag, 27.09.14**

Apotheke Friesenheim,

77948 Friesenheim, Baden

Karls-Apotheke Kippen-

heim, 77971 Kippenheim

**Sonntag, 28.09.14**

Apotheke am Storchent-

turm, 77933 Lahr, Baden

**Montag, 29.09.14**

Apotheke am Klinikum

Lahr, 77933 Lahr, Baden

**Dienstag, 30.09.14**

Zentral-Apotheke in der

Arena, 77933 Lahr, Baden

Apotheke im Riedhaus,

77974 Meißenheim, Baden

**Mittwoch, 01.10.14**

Schloss-Apotheke Lahr,

77933 Lahr, Baden

Rhein-Apotheke Grafen-

hausen, 77966 Kappel-

Grafenhausen

**Donnerstag, 02.10.14**

Stadt-Apotheke Lahr

77933 Lahr, Baden

**Freitag, 03.10.14**

Alemannen-Apotheke,

77948 Friesenheim

Schloss-Apotheke Rust

77977 Rust, Baden

**Apothekennotdienst**

**Baden-Württemberg**

[www.lak-bw.de](http://www.lak-bw.de)

**Kath. Öffentliche**

**Bücherei**

**Öffnungszeiten:**

sonntags: 10.00 - 11.00 Uhr

mittwochs: 16.00 - 17.00 Uhr

Im Untergeschoss des

Kindergartens Mahlberg (Sit-

zungsraum)

An Feiertagen geschlossen.

**Kindertagespflege**

**südliche Ortenau**

Doler Platz 7, 77933 Lahr,

Tel.: 07821/92376-32 -33,

Fax: 07821/92376-40

[kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de](mailto:kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de)

[www.ortenauer-kindertagespflege.de](http://www.ortenauer-kindertagespflege.de)

**Störungsstellen**

- Entstörungsnummer

badenova (Erdgas-/ Was-

ser- und Wärmeversor-

gung) 0800/2767767

- Entstörungsnummer EnBW

(Strom) 0800/9999966

- KabelBW TV-Kabelnetzbe-

treiber (Kundenservice)

0800/8888112

**Musikstudio**

**Day-Mould**

**Spezialisten für**

**Musikunterricht**

77972 Mahlberg, Rathaus-

platz 5, Tel.: 07825 / 477

Fax.: 07825 / 870325

[day-mould@t-online.de](mailto:day-mould@t-online.de)



## Das Stadtfest naht...



... und die Vorbereitungsarbeiten bei der Stadtverwaltung sowie bei den Vereinen und Vereinigungen sind bereits in vollem Gange. Das Rahmenprogramm, das wir im nächsten Mitteilungsblatt veröffentlichen werden, verspricht wiederum beste Bewirtung und fröhliche Unterhaltung.

**Am Samstag, den 04.10.2014  
und Sonntag, den 05.10.2014**

herrscht also buntes Treiben in der Mahlberger Stadtmitte, der Krämermarkt lädt zu einem Bummel ein, die Buden und Lauben locken mit kulinarischen Genüssen und das bunte Unterhaltungsprogramm auf der Bühne vor dem Gasthaus "Sonne" lassen keine Langeweile aufkommen.

Es wird auch wieder ein Sicherheitsdienst eingesetzt.

Das Stadtfest garantiert seinen Gästen unbeschwerte Stunden - Sie sollten sich diesen Termin unbedingt vormerken...

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch!

Nach Abschluss der Umbauarbeiten des Rathauses steht das Rathaus für das Stadtfest in diesem Jahr wieder zur Verfügung. Die KJG wird ihre Kaffeestube im neugestalteten und vergrößerten Sitzungssaal des Rathauses betreiben und auch die Toiletten (mit Behinderten-WC) stehen der Öffentlichkeit bis in den Abendstunden zur Verfügung.

Auch das neueröffnete Gasthaus „Sonne“ wird sich mit einer speziellen Speisekarte am Stadtfest beteiligen.

Vorsorglich weisen wir darauf hin, dass es ab Mitte nächster Woche zu Verkehrsbehinderungen und -beeinträchtigungen in der Ortsmitte kommen wird, wenn die Aufbauarbeiten für das Stadtfest durchgeführt werden. Wir bitten schon heute um Ihr Verständnis und bedanken uns auch im Namen aller Vereine recht herzlich hierfür.

*Stadtverwaltung*

## Wichtige Hinweise zum Stadtfest



1. Wegen des Stadtfestes sind in der Zeit vom

Freitag, dem 03.10.2014  
bis **Montag**, 06.10.2014, 17.00 Uhr

folgende Straßen **voll gesperrt**:

- Stauferstraße zwischen Meiergartenstraße und Stadtgraben
- Hintere Gasse
- Radbrunnengasse
- Untere Gasse zwischen Stauferstraße und Sonnhalde
- Sonnhalde zwischen Stauferstraße und Lindenstraße
- Obere Gasse
- Küfergasse
- Bromergasse zwischen Karl-Kromer-Straße und Einmündung Roßmarkt

2. Größere **Parkplätze** stehen bei der Schule, bei der kath. Kirche und bei den Sportplätzen zur Verfügung. Ansonsten kann entlang der Zufahrtsstraßen geparkt werden.

Dabei ist zu beachten, dass nicht auf den Gehwegen und nicht vor Hofeinfahrten geparkt wird und der fließende Verkehr nicht behindert werden darf.

3. **Der Parkplatz hinter der ev. Kirche wird am Donnerstagmorgen um 7.00 Uhr schon gesperrt wegen der Anlieferung des Müllcontainers und der Sparkassenparkplatz wird ebenfalls am Donnerstag gesperrt. Wir bitten um Beachtung!**

4. **Bereitschaftsdienst des Deutschen Roten Kreuzes:** Standort in der Bromergasse in Höhe des ehemaligen Hotel „Löwen“.

5. Die **Toilettenwagen** sind bei den Anwesen Bromergasse (ehemals Hotel „Löwen“) und "Untere Gasse 1" stationiert. Die Toilettenanlage (mit Behinderten-WC) des umgebauten Rathauses wird geöffnet sein.

6. **Vorbeugender Brandschutz beim Stadtfest:** Es wird empfohlen, dass jeder Verein, der mit Friteusen und Grill arbeitet, einen Fettfeuerlöscher an griffbereiter Stelle bereithält. Bitte kein Wasser benutzen! Ersatzweise bieten sich auch eine schwere Woldecke (keine Kunstfaser!) oder feuchte Jutesäcke an, die im Ernstfall über die Brandstelle gelegt werden können.

*Stadtverwaltung*

### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlene Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Herr Alexander Erb  
Telefon: 0 78 21 / 9 20 99 11  
Telefax: 0 78 21 / 9 20 99 19  
E-Mail: alexander.erb@reiff.de

### Zustellprobleme und Aboservice:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), leserservice@reiff.de

## Jugendschutz beim Stadtfest

In den letzten Jahren musste beim Stadtfest leider immer wieder festgestellt werden, dass Jugendliche teilweise schon angetrunken auf dem Stadtfest erscheinen und sich manche Jugendliche außerhalb des Stadtfestbereiches regelrechte Alkoholdepots einrichten, aus denen sie sich dann versorgen.

Auch kommt es immer wieder vor, dass sich Jugendliche auf dem Stadtfest, notfalls durch junge Erwachsene Alkohol besorgen bzw. beschaffen lassen; dies sind die Erfahrungen der Vorjahre.

Auch beim diesjährigen Stadtfest wird dem „Jugendschutz“ Rechnung getragen, in dem wieder verstärkte Alkoholkontrollen im Bereich des Stadtfestes und der bekannten Jugendtreffs durchgeführt werden.

Wir weisen darauf hin, dass sowohl die Polizei als auch der Sicherheitsdienst, der wieder eingesetzt wird, diese Kontrollen durchführen und den bei Jugendlichen gefundenen Alkohol sofort beschlagnahmen wird. Für Kinder bis 16 Jahren gilt ein absolutes Alkoholverbot und sie dürfen sich bis 23.00 Uhr auf dem Fest aufhalten. Jugendliche unter 18 Jahre, aber älter als 16 Jahre, dürfen Bier und Wein, nicht aber Brandweine enthaltende Getränke wie Schnaps, Alcopops trinken und dürfen sich bis 24.00 Uhr auf dem Fest aufhalten.

Die Bevölkerung und die Stadtfestbesucher werden gebeten, Treffpunkte von Jugendlichen mit Alkohol oder Alkoholdepots umgehend dem laufend im Stadtfestbereich patrouillierenden Sicherheitsdienst oder der Polizei zu melden, sofern sie dementsprechende Beobachtungen machen.

Abschließend wird auch darauf hingewiesen, dass der Sicherheitsdienst und die Polizei auch wieder Streifengänge im näheren und weiteren Umfeld durchführen, um Randalierereien, Vandalismus und Sachbeschädigungen vorzubeugen und evtl. Schädiger zu ermitteln.

Die Bevölkerung wird gebeten, sämtliche Sachbeschädigungen im Zusammenhang mit dem Stadtfest unbedingt bei der Polizei bzw. der Stadtverwaltung zu melden.

*Bürgermeisteramt*

## Terminverschiebungen bei der Abfuhr der grauen und grünen Tonne sowie des gelben Sacks im Stadtfestbereich

Da die nachfolgenden Straßen wegen des Stadtfestes für die Müllwagen nicht anfahrbar sind, findet die Müllabfuhr der grauen und der grünen Tonne sowie des gelben Sacks **im Stadtfestbereich** bzw. in den Straßen

- Stadtgraben
- Rossmarkt
- Stauerstraße
- Obere Gasse
- Hintere Gasse
- Sonnhalde bis Lindenstraße
- Untere Gasse
- Radbrunnengasse
- Rathausplatz
- Küfergasse
- Karl-Kromer-Straße bis Sportplatzstraße



wie folgt statt:

**Gelber Sack, Dienstag, 07.10.2014, ab ca. 6.00 Uhr**  
**Graue Tonne, Mittwoch, 08.10.2014, ab ca. 6.00 Uhr**  
**Grüne Tonne, Mittwoch, 08.10.2014, ab ca. 6.00 Uhr**

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!  
*Stadtverwaltung*

## Straßenbauarbeiten

Der Gemeinderat hat in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 15.09.2014 beschlossen, den Auftrag für die Durch- und Ausführung der Straßenbauarbeiten sowie der Kanalbau- und Kanalsanierungsmaßnahmen in der Christina-Obergföll-Straße (bis zur Einmündung Querstraße/Sportplatzstraße) an die Firma Trenkle, Kippenheim, zu vergeben.

Die Firma Trenkle wird voraussichtlich in der kommenden Woche mit den Bauarbeiten beginnen. Im Zuge der Bauarbeiten wird es zu Verkehrsbehinderungen und –beeinträchtigungen im Bereich der Christina-Obergföll-Straße der Sportplatzstraße, der Querstraße und der Sportanlagen des TuS Mahlberg kommen.

Die Arbeiten sollen bis zum Jahresende abgeschlossen sein. Wir bitten um Verständnis für die mit den Bauarbeiten einhergehenden Behinderungen und Beeinträchtigungen und bitten sowohl die motorisierten Verkehrsteilnehmer als auch die Fußgänger, die Baustelle aus Sicherheitsgründen zu meiden.

*Stadtverwaltung*

## Bevölkerungsfortschreibung zum 31.12.2013

**(auf der Basis des Zensus 09.05.2011)**

Das Statistische Landesamt hat die Zahlen der Bevölkerungsfortschreibung auf der Basis des Zensusergebnisses zum 09.05.2011 mitgeteilt. Hiernach beläuft sich die Bevölkerungszahl der Stadt Mahlberg einschließlich des Stadtteils Orschweier zum 31.12.2013 auf

**4.799 Personen.**

2.369 Personen sind männlichen und 2.430 Personen weiblichen Geschlechts.

Gegenüber dem Vorquartal zum 30.11.2013 mit 4.772 Personen ist dies ein Bevölkerungsanstieg um 27 Personen.

*Stadtverwaltung*

## Verkehrsschau in Mahlberg und Orschweier

Am **Dienstag, 30.09.2014, ab 9.00 Uhr** findet in Mahlberg und Orschweier mit dem Landratsamt, (Straßenverkehrsbehörde) und der Polizei eine Verkehrsschau statt, bei der folgende Themen vor Ort erläutert und Lösungsvorschläge erarbeitet werden sollen:

### Mahlberg:

1. Dahlienweg (spez. vor Haus Nr. 8), Halteverbot
2. Küfergasse, absolutes Haltverbot wg. 2. Rettungsweg (Fluchtleiter) für das Rathaus I
3. Parksituation in der Kapuzinerstraße
4. Landwirtschaftlicher Weg entlang des Baugebiets „Lachefeld ober und unter dem Kirchweg“ (westlich der K5345, Flst. Nr. 441): Beschränkung auf landwirtschaftliche Fahrzeuge
5. Parkverbot für den Stockbrunnenplatz, Karl-Kromer-Straße / Meiergartenstraße
6. Ausweisung von Parkplätzen gegenüber dem Oberrheinischen Tabakmuseum

### Orschweier:

1. Haltverbot für LKW in der nördlichen Rotackerstraße (wie im südlichen Teil bei Fa. Blasi)
2. Haltverbot in der Kronenstraße und Bahnhofstraße (von K 5345 kommend)
3. Verkehrsregelung im Bereich „Hirtengasse“ bzw. „Hinter den Gärten“
4. Möglichkeit der Anlegung einer Spielstraße „Im Grün“

*Stadtverwaltung*

## Achtung - nicht vergessen



Der Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss für das Mahlberger Mitteilungsblatt am 03.10.2014 ist durch den bevorstehenden Feiertag (03.10.2014 – Tag der Deutschen Einheit)

**am Montag, den 29.09.2014  
um 12<sup>00</sup> Uhr**

Nach Redaktionsschluss eingehende Texte und Anzeigen können nicht berücksichtigt werden!

Stadtverwaltung



## Aus den **SCHULEN**



## VHS – MAHLBERG

Am 29. September beginnt das neue Semester der Volkshochschule. In folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:

### Eltern-Kind-Turnen (1 1/2-3 Jahre)

Durch interessante Bewegungslandschaften und Bewegungsspiele werden Eltern und Kinder eingeladen, gemeinsam aktiv zu sein. **Mitzubringen:** bequeme Kleidung und Turnschläppchen

**Ab Montag, 29.09.14** von 14.30-15.30 Uhr, 10 Termine, Turnhalle Mahlberg

### Tai Chi Chuan – Einführung

Das traditionelle chinesische Übungssystem fördert durch fließende, harmonische Bewegungen Gesundheit und innere Ausgeglichenheit. **Mitzubringen:** bequeme Kleidung, Turnschuhe oder Socken

**Ab Dienstag, 30.09.14** von 18.50 bis 19.50 Uhr, 10 Termine, Stadthalle Mahlberg

### Tai Chi Chuan – Weiterführung

Vorausgesetzt werden Kenntnisse der kompletten Kurzform. **Ab Dienstag, 30.09.14** von 20.00 bis 21.00 Uhr, 10 Termine, Stadthalle Mahlberg

### Französisch A2.1

Für Interessierte mit Vorkenntnissen. Couleurs de France 2 (neu), ab Lektion 1

**Ab Dienstag, 30.09.14** von 17.00-18.30 Uhr, 10 Termine, Schule Mahlberg

### Wirbelsäulengymnastik

Die Wirbelsäulengymnastik bezieht sich mit Übungen zum Mobilisieren, Kräftigen, Dehnen und Entspannen auf den ganzen Körper. **Mitzubringen:** Gymnastikmatte und Sportschuhe

**Ab Mittwoch, 01.10.14**, 9.00-10.00 Uhr, 12 Termine, ehem. Feuerwehrgerätehaus Mahlberg

### Einführung in Autogenes Training und Progressive Muskelentspannung

In diesem Kurs lernen Sie im wöchentlichen Wechsel zwei Entspannungstechniken kennen, die sich im Alltag leicht umsetzen lassen. **Mitzubringen:** Gymnastikmatte, kleines Kissen, Decke, bequeme Kleidung.

**Ab Mittwoch, 01.10.14**, 19.00-20.00 Uhr, 10 Termine, ehem. Feuerwehrgerätehaus Mahlberg

Anmeldung und Informationen bei der Außenstellenleiterin Andrea Schaub, Telefon 07822-433 5892, E-Mail: vhs-mahlberg@web.de oder im Internet unter [www.lahr.de/vhs](http://www.lahr.de/vhs)



## JUBILARE in unserer Stadt

### Wir gratulieren

**am 28.09.**

Walter Trutter, Mahlberg  
Eisenbahnstraße 34  
zum 78. Geburtstag

**am 28.09.**

Dieter Pasedag, Mahlberg  
Brunnenstraße 42  
zum 75. Geburtstag

**am 01.10.**

Dieter Lugert, Mahlberg  
Rosengarten 11  
zum 74. Geburtstag

Den Jubilaren die besten Glückwünsche und alles Gute!

Benz, Bürgermeister



## Freiwillige **FEUERWEHR**



## JUGENDFEUERWEHR Stadt Mahlberg



## LANDKREIS ORTENAUKREIS

### Die „2. Ortenauer Kreisputzete“ am Samstag, 18. Oktober 2014, wirft ihre Schatten voraus.

Handschuhe und Warnwesten für die Teilnehmer sind mittlerweile auch beim Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis eingetroffen und warten darauf, dass sie an die Teilnehmer verteilt werden können.

Am **Freitag, den 26. September 2014**, findet von **17.30 – 19.30 Uhr** eine Feuerwehrprobe für die **Gruppe B** statt.

Treffpunkt am Gerätehaus.

Ich bitte um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Jugendwart Martin Müller  
Tel.: 07825/2230

Wer an der Kreisputzete teilnehmen möchte, egal ob Verein, Schulklasse, Kindergartengruppe oder Einzelpersonen, muss sich bei der Gemeinde **bis 29.09.2014**, anmelden (E-Mail [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de) oder Tel. 07825/8438-10).

Nur so ist es möglich, dass jeder Teilnehmer über die Gemeinde am Aktionstag Warnweste und Handschuhe vor der Putzete und den Vesperzuschuss von vier Euro nach der Putzete auch erhält.

Die Städte und Gemeinden nehmen auch die Einteilung der zu säubernden Flächen auf ihren Gemarkungen vor.

Mehr als 6.000 Teilnehmer haben bei der Kreisputzete im Frühjahr 2013 mitgemacht.

Informationen zur Kreisputzete gibt es auf der Homepage der Abfallwirtschaft ([www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)) im Menüpunkt „Second-Hand, Börsen, Zuschüsse, Putzete“. Dort gibt es auch ein PDF mit wichtigen Teilnehmerinformationen zum Ansehen und Ausdrucken.

Wer Fragen zur Kreisputzete hat, kann sich an seine Gemeinde oder auch beim Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis an Johann-Georg Kathan (Tel. 0781 805 9623; [johann-georg.kathan@ortenaukreis.de](mailto:johann-georg.kathan@ortenaukreis.de)) wenden.

### Sonderführung und Familienmitmachprogramm im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Am letzten Septemberwochenende bietet das Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach den Besuchern die Gelegenheit, in das Holzhandwerk einzutauchen. Die freie Sonderführung am **Sonntag, den 28. September**, dreht sich um „Das Handwerk in den dunklen Wäldern“. Bernd Seger gibt Interessierten um 11 Uhr einen Einblick in fast ausgestorbene Waldgewerbe wie die Holzkohlerei oder die Glasherstellung. Seine Geschichten über Anfänge, Blüte und Ende des traditionellen Waldhandwerks ergänzt der Chemiker um die eine oder andere Anekdote aus dem Leben der Waldarbeiter.

Bei der Offenen Werkstatt für Familien haben Kinder die Möglichkeit, selbst gestalterisch aktiv zu werden. Die Herstellung von Mosaiken aus Glas erfordert zwischen 11 und 16 Uhr Vorsicht und Geschick, damit ein kunstvolles Werk entsteht. Außerdem zeigen der Schnefler und die Bürstenbinderin von 11 bis 17 Uhr ihr traditionelles Handwerk.

### Gründung einer Selbsthilfegruppe „Bipolar - stabil unser Ziel“ in Offenburg

Auf Initiative eines Betroffenen soll in Offenburg und Umland eine Selbsthilfegruppe „Bipolar - stabil unser Ziel“ gegründet werden. Eine Gruppe „Bipolare Störung – zwischen den Polen“ besteht bereits in Kehl.

Menschen mit einer bipolaren Störung leben im Spannungsfeld zwischen Manie („nicht zu bremsen“) und Depression („am Boden zerstört“). Zwischen den extremen Phasen versuchen sie ein normales Leben zu führen, was nicht wirklich einfach ist. Eine Selbsthilfegruppe stärkt das Gefühl, mit den eigenen Problemen nicht allein dazustehen, und erleichtert den Umgang mit dieser psychischen Erkrankung. Durch offenen Austausch von Erfahrungen und gegenseitige Unterstützung können Betroffene neue Kraft und Mut schöpfen.

Weitere Informationen bei Hector Sala, Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen im Landratsamt Ortenaukreis, unter Tel. 0781/805 9771.

## SONSTIGE Mitteilungen



**BUND FREUNDE DER ERDE**

„Die 4. Revolution – Energy Autonomy“  
**Filmgespräch von BUND-Umweltzentrum Ortenau, Stadt Offenburg und VHS Offenburg**

Der Umstieg auf 100% Erneuerbare Energien innerhalb der

nächsten 30 Jahre ist möglich – das ist die Kernaussage dieses Kino-Dokumentarfilms von 2010. Prominente Umweltaktivisten, Nobelpreisträger, innovative Unternehmer und Politiker zeigen darin auf, wie dieser Umbau funktionieren kann und wo der Wandel bereits erfolgreich begonnen hat.

„Energy Autonomy“ steht für die Vision einer Gesellschaft, deren Energieversorgung nachhaltig, sauber und dezentral erfolgt, ohne schädliche Emissionen, frei von Monopolen, politischen Abhängigkeiten und Ressourcenknappheit und dabei zugänglich und erschwinglich für alle. Der Film verdeutlicht, welche Chancen die Energierevolution für eine nachhaltige ökonomische Entwicklung und soziale und ökonomische Gerechtigkeit bietet.

Die Veranstaltung findet am **Mittwoch, 01. Oktober 2014 um 19:00 Uhr** im Raum 102 (Saal) der VHS Offenburg, Amand-Goegg-Str. 4 statt. Geleitet wird das Filmgespräch von Petra Rumpel, Geschäftsführerin BUND-Ortenau, und Bernadette Kurte, Klimaschutzmanagerin Stadt Offenburg.



**DEUTSCHES ROTES KREUZ**



### -Gemeinsam mehr Spaß am Bewegen- Das DRK-Bewegungsprogramm

In Kooperation mit dem Ortsverein Mahlberg

**Beginn: Ab sofort**

**Training für Körper, Geist und Seele**

Bleiben Sie bis ins hohe Alter fit mit den DRK-Bewegungsprogrammen und Gymnastik.

In den Gruppenangeboten finden Sie ein abwechslungsreiches Programm unter qualifizierter Anleitung. Die Bewegungsprogramme sprechen alle Körperpartien an und zielen darauf, den Stoffwechsel anzuregen. Damit stehen neben dem Spaß an der Bewegung präventive Angebote im Mittelpunkt der Programme, die die geistige und körperliche Fitness fördern. Denn regelmäßige Bewegung trainiert das Orientierungsvermögen und verhindert Stürze. Die Sicherheit und das Selbstvertrauen werden gefestigt.

Die DRK-Bewegungsprogramme richten sich an Menschen in der zweiten Lebenshälfte, besondere Voraussetzungen oder Kenntnisse sind nicht notwendig.

**Gymnastik mit Schwung**

Übungen im Stehen, Gehen und Sitzen

10 Übungseinheiten zu je 60 min

Donnerstags Gruppe 1 von 14.30 – 15.30 Uhr  
und

Gruppe 2 von 15.45 – 16.45 Uhr

Mehrzweckhalle Orschweier

**Weitere Informationen und Kontakt über das Rote Kreuz in Lahr, Tel. 07821/9 81 84 0**

### Bildungszentrum Offenburg

**Mehr Wohlbefinden mit Progressiver Muskelentspannung**

Eine bewährte und leicht zu erlernende Methode zur Entspannung ist Progressive Muskelentspannung nach Jacobson. Nacheinander werden einzelne Muskelgruppen zuerst gezielt angespannt und dann entspannt, was dem Körper zum schrittweisen Lockerwerden verhilft.

Die Übungen sind einfach, stärken Gesundheit und Gelassenheit und fördern wirksam das Wohlbefinden.

Der Kurs ist von den Krankenkassen zur Prävention anerkannt.

Referentin: Martina Wieber  
 Termine: 8 Einheiten, mittwochs ab 8.10, 18 - 19 Uhr  
 Kursgebühr: 60,00 Euro  
 Veranstalter und Tagungsort: Bildungszentrum Offenburg,  
 Kath. Zentrum St. Fidelis, Straßburger Str. 39; 77652 Offenburg  
 Anmeldung bis **01.10.2014** und Information:  
 Tel.: 0781/925040; Fax 0781/925070, www.bildungszentrum-offenburg.de

**Autogenes Training - Entspannung und Achtsamkeit für Lehrkräfte**

Das Bildungszentrum Offenburg lädt Lehrer(innen) und Erzieher(innen) zum Autogenen Training ein. Pädagogische Arbeit mit Kindern und Jugendlichen ist anstrengend. Die Übungen des Autogenen Trainings führen den Körper stufenweise in eine tiefe Entspannung und Ruhe, die in den Alltag hinein wirken können.  
 Dieser Kurs ist als Auszeit für Lehrkräfte und Erzieher mit und ohne Vorerfahrungen konzipiert und befähigt deshalb nicht zur Durchführung des Autogenen Trainings mit Kindern.

Referentin: Andrea Friedmann, Offenburg  
**Termine: 6 Einheiten, montags ab 6.10, 20.15 - 21.15 Uhr**  
 Kursgebühr: 40,00 Euro  
 Veranstalter und Tagungsort: Bildungszentrum Offenburg,  
 Kath. Zentrum St. Fidelis, Straßburger Str. 39; 77652 Offenburg  
 Anmeldung bis **30.09.2014** und Information:  
 Tel.: 0781/925040; Fax 0781/925070, www.bildungszentrum-offenburg.de



**Weine des Kaiserbergs**

**15. Kaiserbergfest am 3. Oktober 2014**

**Start der Weinwanderung**

- 09.00 Uhr Herbolzheim, Rathaus
- 09.30 Uhr Ettenheim, Prinzengarten
- 09.30 Uhr Ringsheim, Ochsenbrunnen an der B3
- 10.00 Uhr Ettenheimweiler, Vereinshaus

**Kaiserbergfest rund um den Aussichtsturm**

- 11.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst am Aussichtsturm anschließend: Kästliche Weine | Kulinarische Leckerbissen | Musikalische Umrahmung | Unterhaltungsprogramm für Kinder | Eventstand des ErlW

**EUROPA PARK**  
 FREIZEITPARK & ERLEBNIS-RESORT

In Zusammenarbeit mit den Gemeinden und Weinproduzenten der Region



 **KIRCHLICHE** Mitteilungen

 **GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN DER EVANG. KIRCHENGEMEINDE**  
 Mahlberg, Kappel, Grafenhausen und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
 Tel. (07825) 9382, pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de  
 www.ev-kirche-mahlberg.de  
 Pfarrer Bernd Walter

**15. Sonntag nach Trinitatis 28.9.2014**  
**Sonntag**

- 9.00 Uhr Gottesdienst in Rust (Prädikantin Gottschlich)
- 10.15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg (Prädikantin Gottschlich)
- 11.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Sophia Baum (Pfr. Walter)

**Dienstag, 30.9.**

- 19.30 Uhr Frauenkreis im Jakobushaus

**Mittwoch, 1.10.**

- 17.30 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe I

**Donnerstag, 2.10.**

- 19.30 Uhr Kirchenchor im Jakobushaus

**KONFIRMANDENUNTERRICHT BEGINNT**

Am Mittwoch, 1.10., 17.30 Uhr beginnt der Konfirmandenunterricht für die Gruppe I (Mahlberg und Orschweier) im Jakobushaus in Mahlberg.  
 Für die Gruppe II beginnt er wegen des Feiertages zur deutschen Einheit in der Woche darauf, am 10.10..

 **KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE**  
 St. Leopold Mahlberg

Kath. Pfarramt: Tel. (07825) 870634, Fax (07825) 870636  
 Homepage: www.Kath-Mahlberg.de  
 Bürozeiten: Mo., Mi. u. Fr. 09.00 - 11.00 Uhr  
 Dienstagnachmittag 17.00 -18.00 Uhr

Pfarrer: M. Ibach, Tel: (07825) 7119

Diakon: Werner Kohler, Sulz, Tel. (07821) 22485  
**Sprechzeiten nach Vereinbarung**

Gemeindefreferentin: Rosemarie Haas, Mahlberg,  
 Tel: (07825) 870635

**Sprechzeiten** Montag u. Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

**Bücherezeiten:** mittwochs 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr,  
 sonntags 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

- 27.09. Samstag - Hl. Vinzenz von Paul**
- Ottenheim 19.00 Uhr Einführung Herr Pfarrer Ibach durch Herrn Dekan M. Erhart
  - Kippenheim 15.00 Uhr Tauffeier von Noah Max Schwende  
 Celina Julie Brakenwagen und Carlos Martin
  - 17.00 Uhr Sakramentskapelle: Rosenkranzgebet  
 Mahlberg Keine Gottesdienste  
 Sulz Keine Gottesdienste

**28.09. 26. Sonntag im Jahreskreis**  
Kippenheim 10.00 Uhr PATROZINIUM und PFARRFEST

**30.09. Dienstag - Hl. Hieronymus**  
Orschweier 18.30 Uhr Messfeier

**03.10. Freitag**  
Ottenheim 18.30 Uhr Messfeier

**04.10. Samstag - Hl. Franz von Assisi**  
**ERNTEDANKFEST - Kollekte für die Pfarrkirche -**  
Kippenheim 17.45 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Sonntagvorabendmessfeier zum Erntedank

**05.10. 27. Sonntag im Jahreskreis**  
**ERNTEDANKFEST - Kollekte für die Pfarrkirche -**  
Kippenheim 17.00 Uhr **Kapelle Maria Frieden:** Rosenkranzgebet  
Mahlberg 09.00 Uhr Messfeier (kein Erntedankgottesdienst)  
10.00 Uhr **Kinderkirche, im Kindergarten**  
Sulz 10.30 Uhr Messfeier  
Ottenheim 10.30 Uhr Messfeier

**Rosenkranzgebete finden in allen Gemeinden vor den Werktagsgottesdiensten statt!**

**Sonntagabendmesse:** 18.45 Uhr Kapelle im Klinikum Lahr

**Neue Internetseite für Taizé-Begeisterte:**  
[www.taize-regional.de](http://www.taize-regional.de)

#### Gaben zum Erntedank

Damit der Erntedankaltar in unseren Pfarrkirchen reichlich geschmückt werden kann, bitten wir wieder um Erntegaben für die Erntedankgottesdienste. Diese können vorne in der Kirche am Donnerstag, Freitag oder Samstagmorgen abgegeben werden. Dafür herzlichen Dank.

#### Information zum Erntedankgottesdienst.

Dieser Gottesdienst mit **Segnung der Erntegaben** findet am 12. Oktober 2014 statt, nicht am Erntedankfest.

#### Eröffnung Kita St. Anna

Am **Montag, den 29. September 2014** erfolgt nach der Bau-phase die Inbetriebnahme der neuen Einrichtung. Wir wünschen allen Kindern, Eltern und vor allem den Erzieher/innen einen guten Start und viel Freude. Die Eröffnungsfeier/Gottesdienst findet am 07. 12. 2014 statt, anschließend lädt der Kindergarten zum „Tag der offenen Tür“, ein.

#### Flohmarkt Kita St. Anna

Am 11. Oktober 2014 veranstaltet die kath. Kindertagesstätte St. Anna ihren Flohmarkt. In der Stadthalle / Foyer Mahlberg. Beginn 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

#### Mutter-Kind-Spielgruppe Mahlberg

Ihr habt dienstagsmorgens von 9.00 bis 11.00 Uhr Zeit!? Dann kommt in die Spielgruppe für Mütter/Väter mit Kindern von 0 – 3 Jahren.

Wir treffen uns im alten Feuerwehrgerätehaus in Mahlberg. Wir singen, spielen, basteln. Erfahrungsaustausch beim gemeinsamen Frühstück.

Bitte ein kleines Vesper u. evtl. Trinken mitbringen.

Nächster Termin: **16.09.2014** / Kostenbeitrag: 0,50 EUR pro Kind

Über Euren Besuch würde ich mich freuen.

*Tabea* Bei Fragen erreicht Ihr mich unter  
Tel: 07825-432460



**KATH. KINDERTAGESSTÄTTE**  
**St. Anna Mahlberg**



Die Kindertagesstätte St. Anna veranstaltet einen **Kindersachenflohmarkt**

Am **Samstag, den 11.10.2014**  
In der Stadthalle Mahlberg  
Um 13.30 Uhr (Standaufbau ab 12.00 Uhr)  
Tischreservierung unter 07825/86509  
Tischgebühr: 6,00 EUR und ein Kuchen  
Oder 9,00 EUR ohne Kuchen



**EVANGELISCH-FREIKIRCHLICHE**  
**GEMEINDE Ettenheim**



Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim lädt sehr herzlich zu den **Veranstaltungen und Gottesdiensten** ein:

#### Termine im Gemeindehaus:

Termin im Gemeindehaus:

**Sonntag, den 28. September 2014**  
10:00 Uhr Gottesdienst

Weitere Informationen unter Tel. 07643/9140080 oder [www.efg-ettenheim.de](http://www.efg-ettenheim.de)



Mitteilungen der **VEREINE**



**MUSIKVEREIN MAHLBERG E.V.**  
Mitglied der Blasmusikverbandes Ortenau e.V.

#### Stadtfest 2014 in der Musikerlaube

Zum Stadtfest laden wir Sie in die Musikerlaube des Musikvereins Mahlberg recht herzlich ein. Genießen Sie die urig gemütliche Stadtfeststimmung bei Blasmusik und unseren Stadtfest-Spezialitäten aus der Küche. Für musikalische Unterhaltung ist an beiden Tagen bestens gesorgt:

Am Samstagnachmittag spielen die **Jugendkapellen aus Ottenheim und Ohlsbach** in unserer Musikerlaube.

Am Sonntag spielt die **Gastkapelle aus Biberach**. Am Cocktailstand vor der Musikerlaube mixen wir für Sie am Samstag wieder die beliebten, fruchtig-frischen Cocktails.

Folgendes **Essensangebot** halten wir an beiden Stadtfest-Tagen bereit:

- **Schnitzel mit Pommes und Salat**
- **Schnitzel mit Brot**
- **Gyros mit Pommes und Tzatziki**
- **Gyros mit Weißbrot und Tzatziki**
- **Calamares mit selbst gemachtem Dip und Weißbrot**
- **Beilagen-Salatteller**
- **Portion Pommes**
- **Baguettes aus dem Ofen mit Cocktail- und Knoblauch-Soße**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
**Ihr Musikverein Mahlberg**

Jetzt mitsammeln

# Altpapier-Sammlung

in Mahlberg und Orschweier  
am 25.10.2014

**Werfen Sie Ihr Altpapier nicht in die Grüne Tonne!**

Bitte sammeln Sie bereits jetzt Ihr Altpapier gebündelt für den Musikverein.

Wir holen es am Samstag, **25.10.2014 ab 8 Uhr**, in Mahlberg und Orschweier direkt vor ihrer Haustüre ab!

Gesammelt werden z. B.:

**Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge, alte Telefonbücher, Schreibpapiere, Schulhefte, Werbeprospekte, Werbesendungen, usw.**



Wer bis zum Sammeltermin keine Aufbewahrungsmöglichkeit bei sich zu Hause hat, kann sich bei den Vorsitzenden des Musikvereins melden (Martin Vögele 07825/462211 oder Daniela Weber 07822/767320). Dann holen wir ihr Altpapier auch gerne früher bei Ihnen ab.

Vielen Dank bereits im Voraus! Der Erlös kommt den Jungmusikern zugute!  
**Ihr Musikverein Mahlberg**

[www.musikverein-mahlberg.de](http://www.musikverein-mahlberg.de)



**TUS MAHLBERG NEWS**  
Faszination Sport



## Sportnachrichten TuS Mahlberg

Weitere Information finden Sie auf unserer Webseite:  
[www.tusmahlberg.de](http://www.tusmahlberg.de)

### Alte Herren

**Freitag, 26.09.2014, 19.00 Uhr**

17.00 Uhr Treffpunkt Garage Feuerwehrgerätehaus, Material für Stadtfest vorbereiten, Mais holen, anschließend Training, Sportgelände TuS Mahlberg

### Boule-Gruppe

**Freitag, 26.09.2014, ab 18.00 Uhr**

Freizeitvergnügen hinter dem Clubheim

### Senioren

**Sonntag, 28.09. 2014, 13.00 Uhr**

TuS Mahlberg II : FC Ottenheim II

**Sonntag, 28.09. 2014, 15.00 Uhr**

TuS Mahlberg I : FC Ottenheim I

### Stadtfest

Zum diesjährigen Stadtfest erwartet Sie der TuS Mahlberg am **04.10. und 05.10.2014** in der Tiefgarage zu einem gemütlichen Hock. Neben einem reichhaltigen Getränkesortiment bietet unsere Küche wieder unser traditionelles Speisenangebot an:

- Zunge in Madeirasoße (nur am Sonntag)
- Wildteller
- Schweinebraten
- Stauferteller
- Wurstsalat

Wir würden uns freuen Sie als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

### Clubhausgaststätte – Sky Sportsbar

Unsere Gaststätte bietet ein vielfältiges Getränkeangebot und eine interessante Speisekarte. Unsere großzügigen Räumlichkeiten eignen sich bestens für Familienfeiern, Sitzungen u.Ä.. Die Bundesliga-, Champions-League-, DFB-Pokalspiele sowie andere Sportereignisse können in unserer Sky-Sportsbar auf Großbildleinwand in HD-Qualität angeschaut werden.

### Bundesliga 5. Spieltag

**Freitag, 26.09.2014, 20.30 Uhr**

1. FSV Mainz :1899 Hoffenheim

**Samstag, 27.09.2014, 15.30 Uhr**

Konferenz

**Samstag, 27.09.2014, 18.30 Uhr**

WfL Wolfsburg : Werder Bremen

**Sonntag, 28.09.2014, 17.30 Uhr**

Hamburger SV : Eintracht Frankfurt



**GEMISCHTER CHOR**  
Mahlberg e.V.



### Einladung in die Sänglerlaube,

Am **04.10. und 05.10.2014** findet wieder das traditionelle Stadtfest statt. Hierzu möchten wir die ganze Bevölkerung aus Mahlberg und Orschweier einladen.

**Wie immer halten wir eine reichhaltiges Essensangebot für sie bereit:**

- Sauerbraten mit Nudeln und Salat
- Schäuferle garniert, mit Kartoffelsalat
- Schäuferle garniert, mit Brot
- Paar Bauernwürste mit Kartoffelsalat
- Paar Bauernwürste mit Brot

In der **Wurstbude** vor der Sparkasse bieten wir Schupfnudeln mit Sauerkraut und Grill- oder Currywürste.

*Ihr Gemischter Chor Mahlberg*



**CDU NEWS**



### Vorankündigung

Die CDU Mahlberg/Orschweier veranstaltet am

**Freitag, den 24. Oktober 2014, ab 19.00 Uhr,**  
im alten Feuerwehrgerätehaus Orschweier

ein **Flammkuchenessen mit neuem und altem Wein.**

Die Veranstaltung ist Ersatz für das Grillfest.

**Öffnungszeiten**

Montag – Freitag ab 17:00 Uhr  
 Samstag ab 15:00 Uhr  
 Sonntag 10:30 Uhr - 13.00 Uhr  
 ab 17:00 Uhr

Auf ihren Besuch freuen sich  
 Aniko Viglioglia und Team (Tel.: 07825-5205)

**Spiele der vergangenen Woche:**

**E-Junioren:** SG Kappel - SG Mahlberg 4:6  
**D-Junioren:** FV Dinglingen - SG Orschweier 6:2  
**D-Juniorinnen:** SG Ettenheimweiler - SG Mahlberg 0:16  
**B-Junioren:** SG Orschweier - SG Altdorf 5:2  
**B-Juniorinnen:** SG Mahlberg - SV Wollbach 3:0  
**A-Junioren:** SG Kippenheim - SG Mühlenbach2 3:0  
**Damen:** SG Mahlberg-Orschweier - Zeller FV 2 3:6

**Spiele der nächsten Woche:****Samstag 27.09.2014:****E-Junioren:**

**15.00 Uhr** SG Mahlberg – SC Kuhbach-Reichenb.  
 Sportplatz Orschweier

**D-Junioren:**

**14.00 Uhr** SG Orschweier - SG Münchweiler  
 Sportplatz Mahlberg

**D-Juniorinnen:**

**12.30 Uhr** SG Mahlberg - SV Gengenbach  
 Sportplatz Mahlberg

**C-Junioren:**

**15.30 Uhr** SG Mahlberg - SV Hausach  
 Sportplatz Mahlberg

**A-Junioren:**

**16.00 Uhr** SG Biberach – SG Kippenheim

**Damen:**

**16.00 Uhr** SG Kirnbach - SG Mahlberg-Orschweier

**Sonntag 28.09.2014:****B-Juniorinnen:**

**11.00 Uhr** PTSV Jahn Freiburg - SG Mahlberg



**Hallo Kinder des Orschweier Kinderchors**  
**„Flott und Flink“ aufgepasst:**

Wir singen gemeinsam an folgenden Terminen:  
 Am nächsten **Samstag, den 27.09.2014** und am  
**Samstag, den 04.10.2014** von 10.00 Uhr bis  
 11.15 Uhr.

Treffpunkt: Mehrzweckhalle Orschweier, Siedlungsstraße 25  
 Tel. 07822/3366, Marianne Bellinghausen

Wer: Kinder ab 6 Jahre

Neue Kinder sind herzlich willkommen!

MGV und Singkreis



**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**